

The Benefits of International Standards for Research Data Management

Sven Lieber

Linked Data and International Standards for Cultural Heritage Brussels, 14 September 2022





What is Research Data Management (RDM)?

The benefits of International Standards for RDM at KBR

Data Quality in the context of international identifiers

Conclusion



Take home message:
Use identifiers and
standard values
where possible!



What is Research Data Management (RDM)?

The benefits of International Standards for RDM at KBR

Data Quality in the context of international identifiers

Conclusion



What is RDM?



"Research Data Management (RDM) entails all actions needed to ensure that data are secure, **easy to find, understand, and (re)use**, not only during a research project, but also in the longer term." - UGent "It includes activities such as **planning**, **collecting** and **organizing**, **documenting**, **storing** and **backing up**, **preserving**, and **sharing** research data." - UGent



Increasing awareness of RDM

Universities



"Research Data Management (RDM) entails all actions needed to ensure that data are secure, **easy to find, understand, and (re)use**, not only during a research project, but also in the longer term." - UGent "It includes activities such as **planning, collecting** and **organizing, documenting, storing** and **backing up, preserving,** and **sharing** research data." - UGent

Funding agencies



"Research Data Management (RDM) refers to the way research data is managed throughout a research project. **RDM is an essential skill for researchers from all disciplines and in all settings.**" - Science Europe

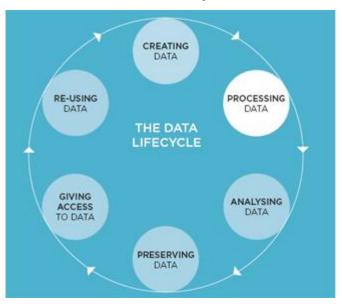
States



"In the German National Research Data Infrastructure (NFDI), valuable data from science and research are systematically accessed, networked and made usable in a sustainable and qualitative manner for the entire German science system. [...] Together, the Association and the NFDI consortia are shaping the future of research data management in Germany."

Thinking about data and plan throughout its lifecycle

Data Lifecycle



© UGent data stewards

Data Management Plan





What is Research Data Management (RDM)?

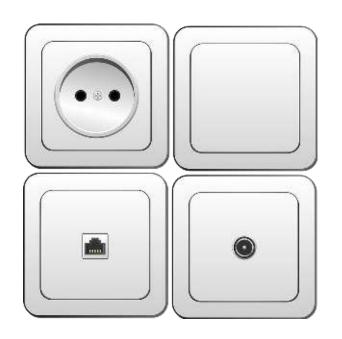
The benefits of International Standards for RDM at KBR

Data Quality in the context of international identifiers

Conclusion



Standards: a blessing and a curse







BELTRANS - Intra-Belgian book translations 1970-2020



Financed by



BRAIN.be 2.0 programme Pillar 2 "Heritage science" National thematic project Studying intra-Belgian translation flows and their context

4 Years project (2021-2025)

Cooperation with KU Leuven and UCLouvain

3 PhD students working on it

KBR responsible for data management

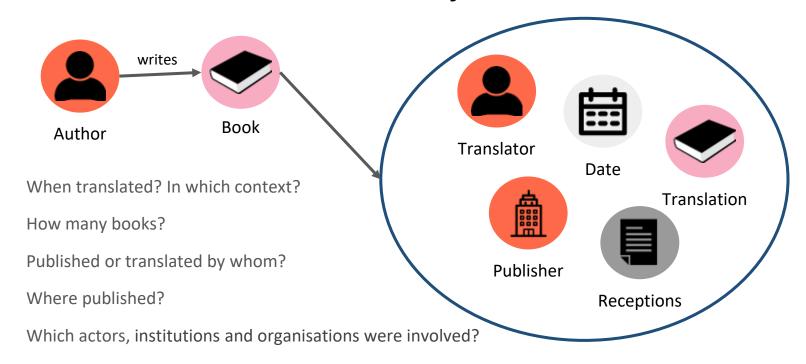
https://www.kbr.be/en/projects/beltrans/







BELTRANS is about translation flows



How were the translations received in the other language community?

KBR & Koester de tijd Protégeons le temps

Use case BELTRANS project: book translations



intra-Belgian



author / illustrator / scenarist / publishing director

location



published anywhere in the world

literary



literary genres (novel, youth literature, comics, poetry)
+ literary non-fiction (mainly

history books) translations



FR-NL / NL-FR

time-period



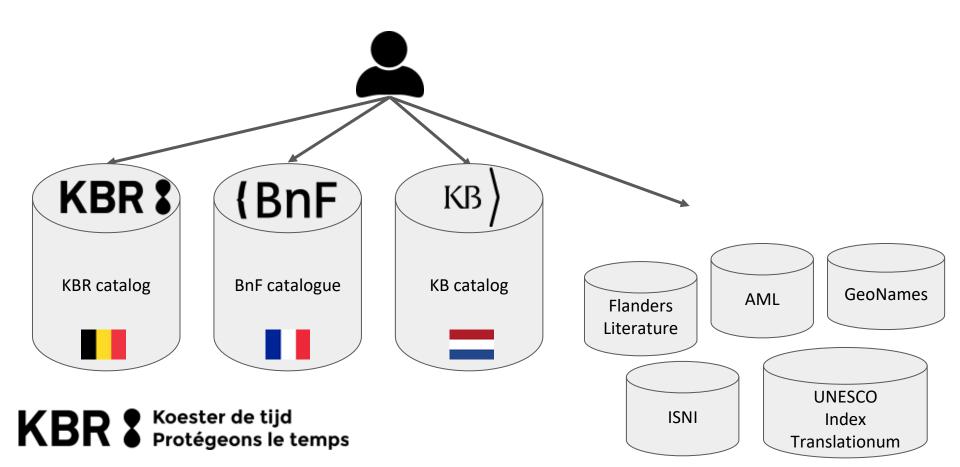
1970-2020, since the creation of the Communities







Different data sources in different formats of different quality



Relevant standards for BELTRANS



intra-Belgian



MARC relator codes, e.g. 'aut' for author

location



geonames identifiers, coordinates

literary



Belgian Bibliographie, RAMEAU, KBCode, Universal decimal classification, dewey

translations



MARC language codes (also old-French, old-Dutch)

time-period

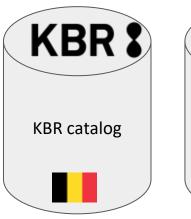


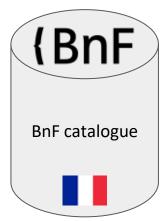
ISO-compliant date formatting

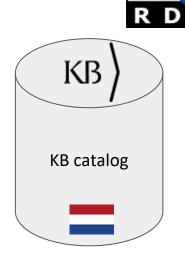


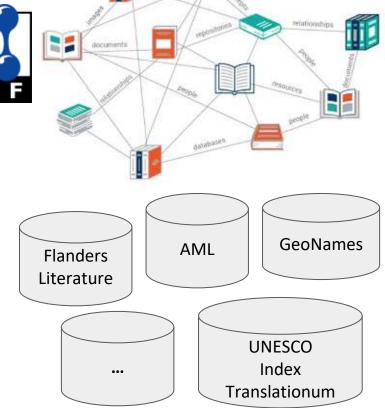
We developed a pipeline with different processing per data

source to create integrated data











Integrate data by interlinking it with *standard identifiers*

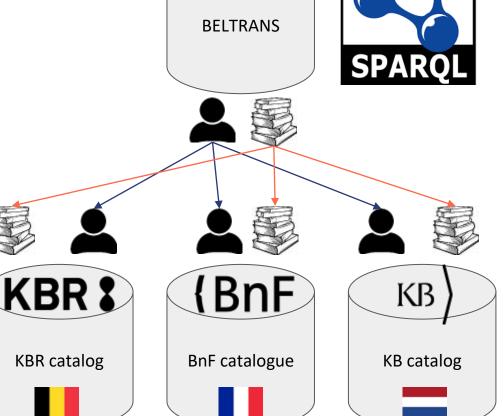


schema:sameAs



schema:sameAs

KBR & Koester de tijd
Protégeons le temps



Postprocess the data and create a lightweight CSV file

ID	title	year Of Publication KBR	Year Of Publication BnF	Year Of Publication KB	
1	Book1	2020	2020	2019	
2	Book2	2019		2019	

ID	title	year Of Publication	•••
1	Book1	2019 or 2020	
2	Book2	2019	

Merge data and report inconsistencies



Benefits of international standards for BFI TRANS and KBR

RDM for BELTRANS: reproducible steps to build the BELTRANS corpus

Abstract: https://zenodo.org/record/6521682#.YxHG3XaxWUk

Presentation:

https://zenodo.org/record/6592382#.YxHHE3axWUk

GitHub: https://github.com/kbrbe/beltrans-data-integration





Besides the project: improve data in the KBR catalogue

Find data quality issues by comparison with other data sources SWIB22



Upcoming presentation at SWIB (Nov 28 to Dec 2) librarian-in-theloop Linked Data workflow



What is Research Data Management (RDM)?

The benefits of International Standards for RDM at KBR

Data Quality in the context of international identifiers

Conclusion



Als in een troebele spiegel : brieven / Stefan Hertmans, Gilles
Pellerin ; Nederlandse vertaling : Katelijne De Vuyst. - Leuven :
Uitgeverij P, 2007. - 96 p. ; 24 cm.

IDN

15749415

ISBN en vorm van uitgave
978-90-77757-58-1

Wettelijk Depotnummer
D/2007/5658/0018

Pellerin, Gilles. Auteur
Hertmans, Stefan (1951-...). Auteur
De Vuyst, Katelijne (1958-). Vertaler

Uitgever
Uitgever

Ga waarheen je hart je roept : boven alle yoga uit / Jean Déchanet ; met een woord vooraf van Jean Sullivan ; vertaald door Ed Herkes. - Brugge : Uitgeverij Emmaus, 1972. - 147 p. ; 20 cm.

IDN

15151941

Auteur

Déchanet, Jean-Marie (1906-1992) - O.S.B.. Auteur
Sullivan, Jean. Auteur van voorwoord, inleiding, etc
Herkes, Ed. (19..-). Vertaler

Uitgever

Uitgeverij Emmaus

Who is the publisher?

Als in een troebele spiegel : brieven / Stefan Hertmans, Gilles
Pellerin ; Nederlandse vertaling : Katelijne De Vuyst. - Leuven :
Uitgeverij P, 2007. - 96 p. ; 24 cm.

IDN

15749415

ISBN en vorm van uitgave
978-90-77757-58-1

Wettelijk Depotnummer
D/2007/5658/0018

Auteur
Pellerin, Gilles. Auteur
Hertmans, Stefan (1951-...). Auteur
De Vuyst, Katelijne (1958-). Vertaler

Uitgeverij P

Ga waarheen je hart je roept : boven alle yoga uit / Jean Déchanet ; met een woord vooraf van Jean Sullivan ; vertaald door Ed Herkes. Brugge Uitgeverij Emmaus, 1972. - 147 p. ; 20 cm.

IDN

15151941

Auteur

Déchanet, Jean-Marie (1906-1992) - O.S.B.. Auteur Sullivan, Jean. Auteur van voorwoord, inleiding, etc Herkes, Ed. (19..-). Vertaler

Uitgever

Uitgeverij Emmaus

Where is the publisher from?

In this view: information only in the text

Where is the publisher from?

```
700(1#) $*14203216 $aPellerin, Gilles $4aut
```

700(1#) \$*14159426 \$aHertmans, Stefan \$d1951-... \$4aut

700(1#) \$*14506990 \$aDe Vuyst, Katelijne \$d1958- \$4trl

710(2#) \$*14445894 \$aUitgeverij F \$gLeuven \$4pbl \$@nl-BE

246(1#) \$aVa où ton coeur te mène \$iTitre original / oorspronkelijke titel

264(#1) \$aBrugge \$bUitgeverij Emmaus \$c1972

300(##) \$a147 p. \$c20 cm

700(1#) \$*14109150 \$aDéchanet, Jean-Marie \$cO.S.B. \$d1906-1992 \$4aut

700(1#) \$*14647172 \$aSullivan, Jean \$4aui

700(1#) \$*14122319 \$aHerkes, Ed. \$d19..- \$4trl

700(1#) \$*14203216 \$aPellerin, Gilles \$4aut

700(1#) \$*14159426 \$aHertmans, Stefan \$d1951-... \$4aut

700(1#) \$*14506990 \$aDe Vuyst, Katelijne \$d1958- \$4trl

710(2#) \$*14445894 \$aUitgeverij P \$gLeuven \$4pbl \$@nl-BE

From which region is the publisher?

Geautoriseerde vorm Uitgeverij P -- Leuven

Land of Regio BE-VLG

Adres Sint-Antoniusberg 9, Leuven (3000), België

Identifier links to an authority record

246(1#) \$aVa où ton coeur te mène \$iTitre original / oorspronkelijke titel

264(#1) \$aBrugge \$bUitgeverij Emmaus \$c1972

300(##) \$a147 p. \$c20 cm

700(1#) \$*14109150 \$aDéchanet, Jean-Marie \$cO.S.B. \$d1906-1992 \$4aut

700(1#) \$*14647172 \$aSullivan, Jean \$4aui

700(1#) \$*14122319 \$aHerkes, Ed. \$d19..- \$4trl

Publisher name only as text!
Limited location information

246(1#) \$aVa où ton coeur te mène \$iTitre original / oorspronkelijke titel

264(#1) \$aBrugge \$bUitgeverij Emmaus \$c1972

300(##) \$a147 p. \$c20 cm

700(1#) \$*14109150 \$aDéchanet, Jean-Marie \$cO.S.B. \$d1906-1992 \$4aut

700(1#) \$*14647172 \$aSullivan, Jean \$4aui

700(1#) \$*14122319 \$aHerkes, Ed. \$d19..- \$4trl

Where is the publisher from?

Text is ambiguous, instead of Brugge it could be Bruges

More ambiguities because of text: is the publisher from Belgium or from France?

Search in geonames.org

	Name	Country
1 (P)	Bruges Brige, Briugė, Briz, Brizh, Briž, Brjuge, Brjugge, Broegge, Brudje, Bruegge, Brugae, Brugeh, Bruges, Brugg	Belgium, Flanders West Flanders Province > Arrondissement of Bruges > Brugge
2 (P)	Bruges Bruges	France, Nouvelle- Aquitaine Gironde > Bordeaux > Bruges

246(1#) \$aVa où ton coeur te mène \$iTitre original / oorspronkelijke titel

264(#1) \$aBrugge \$bUitgeverij Emmaus \$c1972

300(##) \$a147 p. \$c20 cm

700(1#) \$*14109150 \$aDéchanet, Jean-Marie \$cO.S.B. \$d1906-1992 \$4aut

700(1#) \$*14647172 \$aSullivan, Jean \$4aui

700(1#) \$*14122319 \$aHerkes, Ed. \$d19..- \$4trl

Structured format

+
Standard identifiers

=
Reusability beside initial use case

Search in geonames.org

	Name	Country
1 (P)	Bruges Brige, Briugė, Briz, Brizh, Briž, Brjuge, Brjugge, Broegge, Brudje, Bruegge, Brugae, Brugeh, Bruges, Brugg	Belgium, Flanders West Flanders Province > Arrondissement of Bruges > Brugge
2 (P)	Bruges Bruges	France, Nouvelle- Aquitaine Gironde > Bordeaux > Bruges

What is Research Data Management (RDM)?

The benefits of International Standards for RDM at KBR

Data Quality in the context of international identifiers

Conclusion



Reflection on international standards

Standards for structure without standard values do not help much

Better https://www.geonames.org/2800931 instead of ambiguous text value "Bruges"

Standards should be open

Ideally in a machine-readable format, e.g. a SKOS taxonomy instead of data in closed software

Be aware that standards have limitations and biases

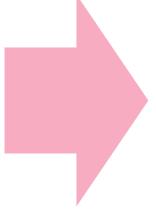
E.g. MARC language codes for French and old-French, but not Walloon



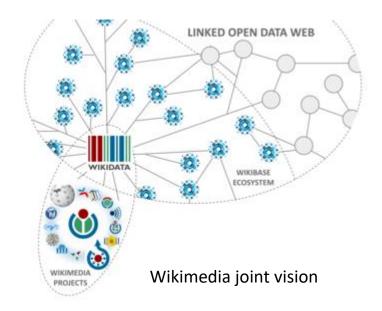
Use standards: make your data reusable for different use cases and ease RDM for yourself and others

Text-based data, limited by space and supporting only a few use cases





Structured data linked via identifiers





Use identifiers and standard values where possible!

Sven Lieber (Sven.Lieber@kbr.be, sven-lieber.org)

Data manager BELTRANS project

